

No: 1018151 0217

Installation Instructions • Notice d'Installation • Instrucciones de Instalación

**Catalog Number(s) • Numéro(s) de catalogue • Número(s) de catálogo:**

436-2-7/8, 436-2-1 1/2, 436-2-2, 436-2-2 3/8, 436-2-3

**Country of Origin • Pays d'origine • País de origen: Made in US • Fabriqué aux États-Unis • Hecho en US**

#### **IMPORTANT:**

**Please read all instructions before beginning installation**

Legrand electrical systems conform to and should be properly grounded in compliance with requirements of the current National Electrical Code or codes administered by local authorities.

All electrical products may present a possible shock or fire hazard if improperly installed or used. Legrand electrical products may bear the mark of a Nationally Recognized Testing Laboratory and should be installed in conformance with current local and/or the National Electrical Code.

#### **IMPORTANT :**

**Veillez lire l'ensemble des instructions avant de commencer l'installation.**

Les systèmes électriques Legrand sont conformes au Code National de l'électricité (National Electrical Code) ou aux codes locaux en vigueur et doivent être mis à la terre conformément à ces codes.

Tous les produits électriques peuvent présenter un risque d'électrocution ou d'incendie s'ils ne sont pas installés ou utilisés correctement. Les produits électriques Legrand peuvent porter la marque d'un laboratoire reconnu et doivent être installés conformément au Code national de l'électricité et/ou aux codes locaux en vigueur.

#### **IMPORTANTE:**

**Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.**

Los sistemas eléctricos Legrand cumplen con los requisitos del Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code, NEC) actual o con los códigos impuestos por las autoridades locales y deben conectarse a tierra consecuentemente.

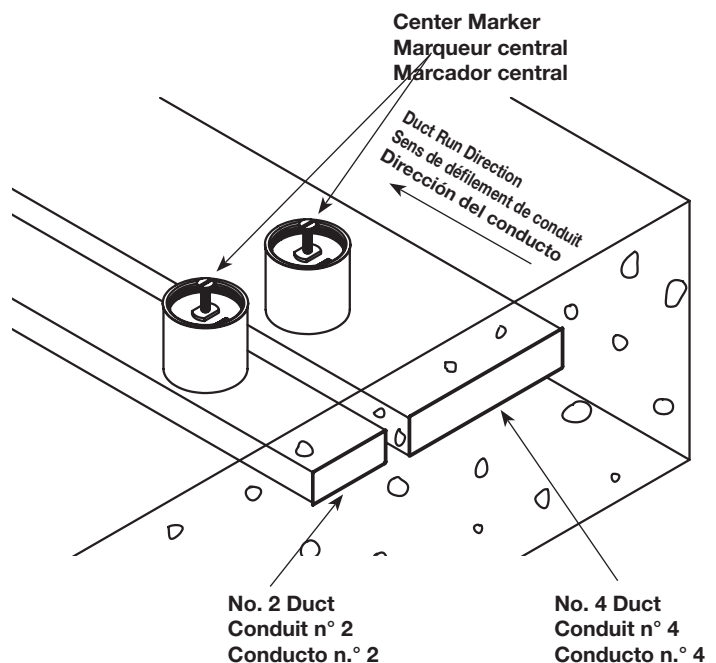
Todos los productos eléctricos pueden presentar un riesgo de descarga o incendio si se los instala o utiliza incorrectamente. Los productos eléctricos Legrand pueden llevar la marca de un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional y se deben instalar conforme al código local en vigencia o al Código Eléctrico Nacional.

#### **AFTER-POUR INSTALLATION: INSTALLATION APRÈS COULÉE : INSTALACIÓN DESPUÉS DEL VERTIDO:**

**1** Locate the center line of the raceway by using the markers at the ends of the raceway, using the markers at one end of the raceway and an existing fitting in the same raceway, or using two existing fittings in the same raceway.

Localisez la ligne centrale du circuit en utilisant les marqueurs aux extrémités du circuit, en utilisant les marqueurs à l'une des extrémités du circuit et un raccord existant dans ce même circuit, ou à l'aide de deux raccords existants dans ce même circuit.

Localice la línea central del canal con los marcadores en los extremos del canal; use los marcadores en un extremo del canal y un accesorio existente en el mismo canal, o use dos accesorios existentes en el mismo canal.



**2** Core drill a 2 1/2" (64mm) diameter hole in concrete.  
Use a 2 1/2" (64mm) masonry core bit.

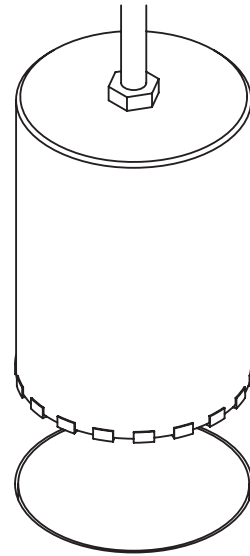
Percez un trou de 2 1/2 po (64 mm) de diamètre dans le béton. Utilisez une mèche de maçonnerie de 2 1/2 po (64 mm).

Perfore con la broca un orificio de 2 1/2" (64 mm) de diámetro en el hormigón. Use una broca de albañilería de 2 1/2" (64 mm).

**CAUTION:** Do not cut into duct.

**ATTENTION :** ne coupez pas le conduit.

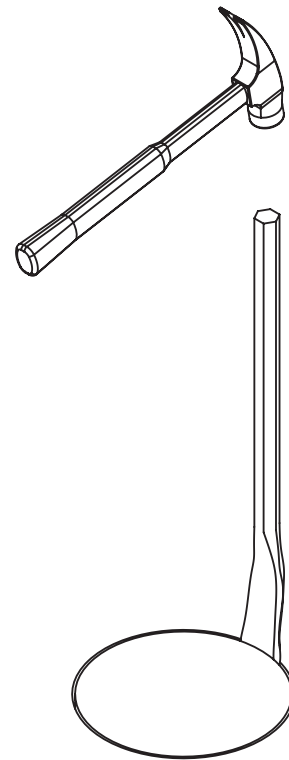
**Precaución:** No corte el conducto.



**3** Loosen and remove concrete slug.

Desserrez et retirez le bouchon de béton.

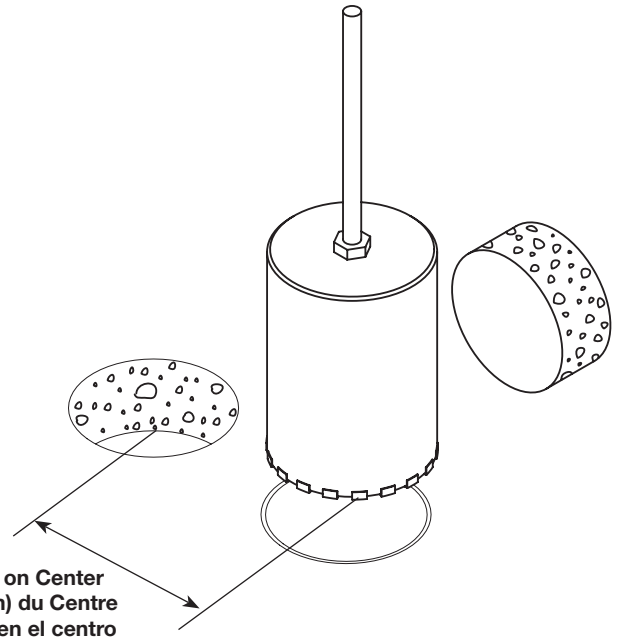
Afloje y retire el disco de hormigón.



**4** For two and three gang: Core drill another 2 1/2" (64mm) diameter hole over duct at 4 1/8" (105mm) on center. Loosen and remove slug after coring is complete.

Pour les systèmes à deux et trois lignes : Percez un autre trou de 2 1/2 po (64 mm) de diamètre par-dessus le conduit à 4 1/8 po (105 mm) du centre. Desserrez et retirez le bouchon une fois le perçage terminé.

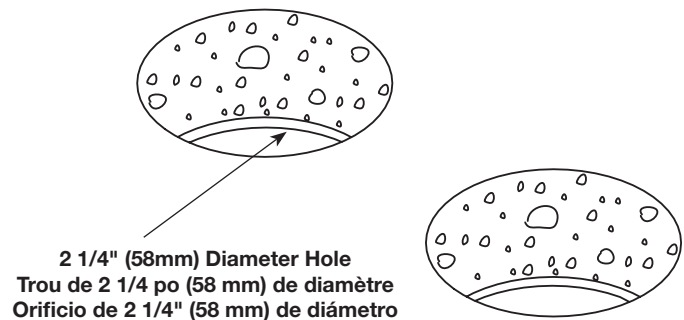
Para instalaciones de dos y tres bandas: Perfore con la broca otro orificio de 2 1/2" (64 mm) de diámetro sobre el conducto a 4 1/8" (105 mm) en el centro. Afloje y retire el disco luego de realizar la perforación.



**5** Using a 2 1/4" (58mm) diameter hole saw, over the No. 2 duct first (if present) drill opening in center of duct. For two- or three-gang, use supplied template for proper center location measurements.

À l'aide d'une perceuse avec mèche emporte-pièce de 2 1/4 po (58 mm) de diamètre, percez tout d'abord un trou par-dessus le conduit n° 2 (le cas échéant) en perçant au niveau du centre du conduit. Pour les systèmes à deux et trois lignes, utilisez les gabarits fournis pour garantir des mesures adéquates concernant l'emplacement de centre.

Con una sierra de perforación de 2 1/4" (58 mm) de diámetro, primero perfore una abertura en el centro del conducto n.º 2 (de estar presente). Para instalaciones de dos o tres bandas, use la plantilla proporcionada para tomar las medidas de ubicación correctas.



**NOTE:** Holes in No. 4 duct will not be located in center of duct. Center of holes must be 4 1/8" (105mm) apart. It is recommended to begin with No. 2 duct and then drill hole in No. 4 duct.

**Remarque :** Les trous dans le conduit n° 4 ne seront pas situés au centre du conduit. Le centre des trous doit être à 4 1/8 po (105 mm) de distance. Il est recommandé de commencer par le conduit n° 2, puis de percer un trou dans le conduit n° 4.

**Nota:** Los orificios del conducto n.º 4 no se ubicarán en el centro del conducto. El centro de los orificios debe tener una separación de 4 1/8" (105 mm). Se recomienda comenzar con el conducto n.º 2 y luego perforar el conducto n.º 4.

**CUTTING TEMPLATE (For 2- or 3-Gang Installations):**  
**GABARIT DE DÉCOUPE (pour les installations à 2 ou 3 lignes) :**  
**PLANTILLA DE CORTE (para instalaciones de 2 o 3 bandas):**

**NOTE:** Holes shown are not 2 1/2" (64mm), however center locations are correct.

**REMARQUE :** Les trous illustrés ne sont pas de 2 1/2 po (64 mm), en revanche, l'emplacement du centre est correct.

**NOTA:** Los orificios que se muestran no son de 2 1/2" (64 mm); sin embargo, las ubicaciones centrales son correctas.

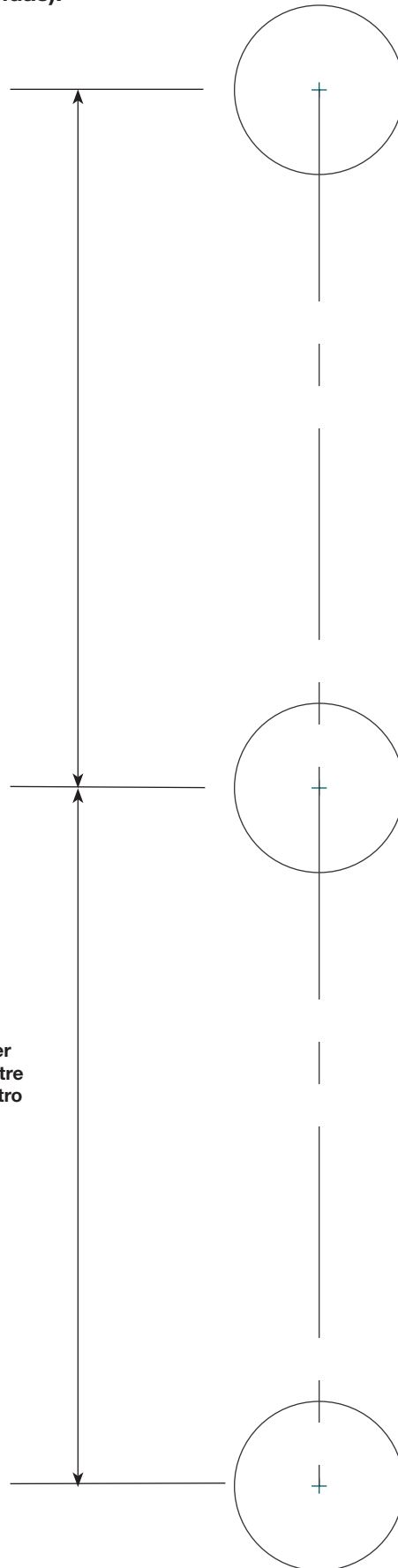
4 1/8" (105mm) on Center  
4 1/8 po (105 mm) du Centre  
4 1/8" (105 mm) en el centro

4 1/8" (105mm) on Center  
4 1/8 po (105 mm) du Centre  
4 1/8" (105 mm) en el centro

**CAUTION:** When printing copies of this template, please be sure template is scaled correctly and is the correct size once it is printed.

**ATTENTION :** Lors de l'impression de ce gabarit, veuillez vous assurer que le gabarit est correctement à l'échelle et de la bonne taille, une fois imprimé.

**PRECAUCIÓN:** Al imprimir copias de esta plantilla, asegúrese de que la plantilla esté en la escala correcta y tenga el tamaño correcto una vez impresa.



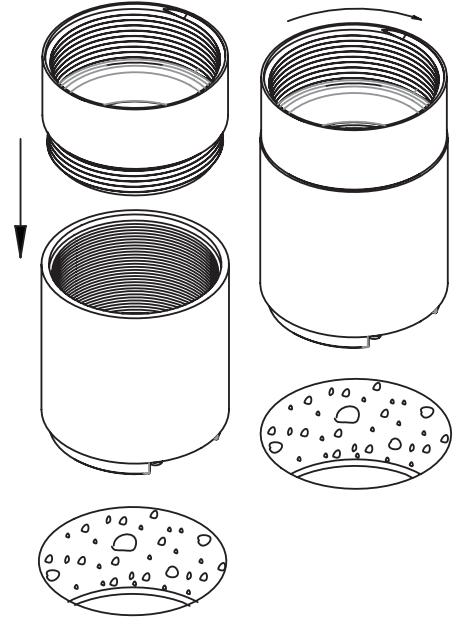
# 6

If using extension rings to increase height of afterset, install prior to attaching afterset to duct system. Stack until desired height is achieved.

Si vous utilisez des bagues d'extension pour augmenter la hauteur de l'après-prise, installez-les avant de fixer l'après-prise au système de conduit. Empilez jusqu'à ce que la hauteur désirée soit obtenue.

Si usa anillos de extensión para incrementar la altura del ajuste posterior, instálelos antes de conectar el ajuste posterior en el sistema de conductos. Apílelos hasta lograr la altura deseada.

Rotate to Stop  
Tournez pour arrêter  
Gírelos hasta el tope.



# 7

Attach aftersets to the duct system by first loosening tabs to stop, seating afterset into 2 1/4" (58mm) hole in top of duct, ensure locking tabs twist out (See Fig. A), and tighten locking tabs.

Fixez les après-prises au système de conduit en desserrant les languettes pour les arrêter, introduisez l'après-prise dans le trou de 2 1/4 po (58 mm) en haut du conduit, assurez-vous que les languettes de sûreté tournent vers l'extérieur (voir Fig. A) et serrez les languettes de sûreté.

Conecte los ajustes posteriores en el sistema de conductos aflojando primero las lengüetas hasta el tope, asentando el ajuste posterior en el orificio de 2 1/4" (58 mm) de la parte superior del conducto, asegúrese de que las lengüetas de bloqueo estén hacia afuera (ver Fig. A) y apriéte las.

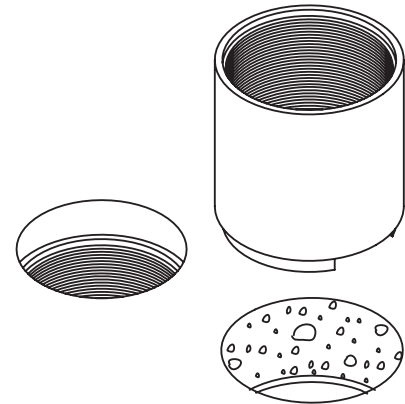
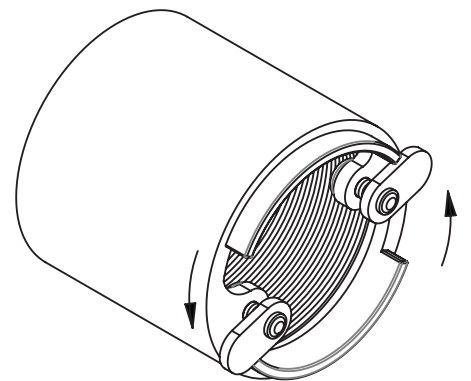
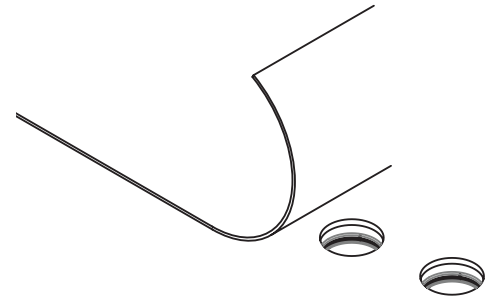


Fig. A



# 8

Replace carpet.  
Remplacez le tapis.  
Vuelva a colocar la alfombra.

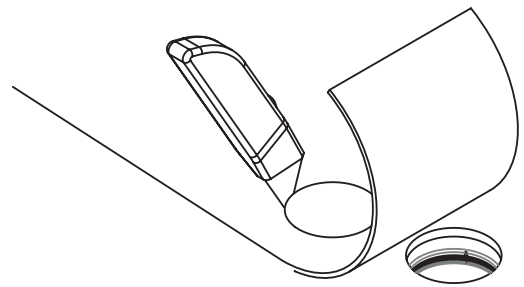


# 9

Using the afterset as a guide cut round opening(s) in the carpet. Attached desired service fitting.

En utilisant l'après-prise comme guide, coupez des ouvertures rondes dans le tapis. Attachez la fixation de service souhaitée.

Con el ajuste posterior como guía, corte una o varias aberturas redondas en la alfombra. Conecte el accesorio de servicio deseado.



**PRE-POUR INSTALLATION:  
INSTALLATION AVANT COULÉE :  
INSTALACIÓN ANTES DEL VERTIDO:**

**1** For single afterset: mark a center line down the middle of the duct and mark.

For two- or three-gang aftersets: locate center of No. 2 duct for preset using step above and measure over 4 1/8" (105mm) and mark center for second afterset.

Pour après-prise unique : marquez une ligne centrale au milieu du conduit.

Pour les après-prises de systèmes à deux ou trois lignes : localisez le centre du conduit n° 2 pour l'après-prise, en suivant les étapes ci-dessus et mesurez 4 1/8 po (105 mm), puis marquez le centre pour la deuxième après-prise.

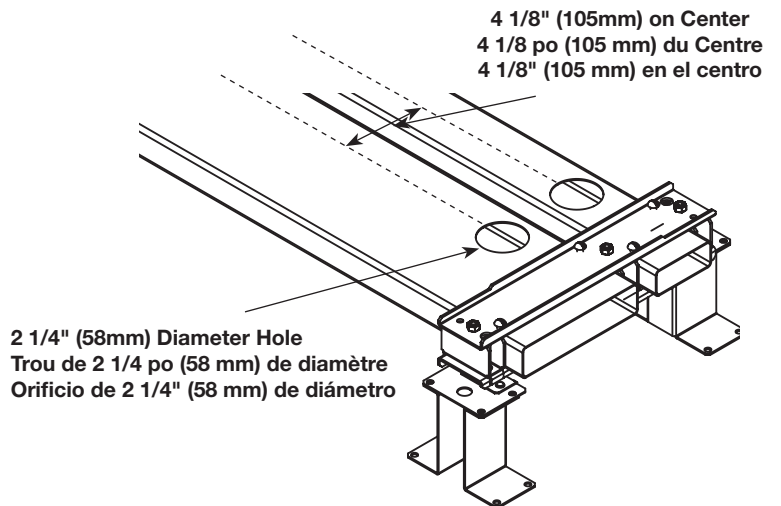
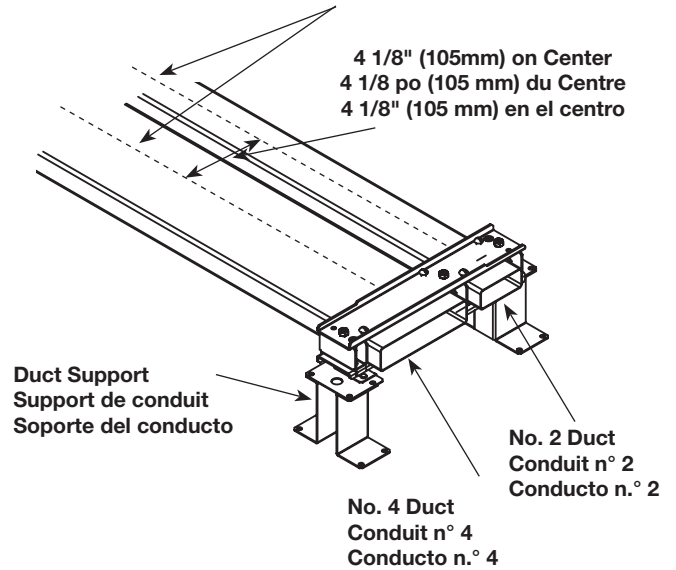
Para un único ajuste posterior, marque una línea central por el centro del conducto.

Para los ajustes posteriores de dos o tres bandas, localice el centro del conducto n.º 2 para el preajuste según el paso anterior, mida 4 1/8" (105 mm) y marque el centro para el segundo ajuste posterior.

**2** Drill 2 1/4" (58mm) hole(s) keeping the centers 4 1/8" (105mm) apart.

Percez des trous de 2 1/4 po (58 mm) en veillant à demeurer à 4 1/8 po (105 mm) de distance des centres.

**Center Line of Aftersets/Presets  
Ligne centrale des Après-prises/Avant-prises  
Línea central de ajustes posteriores/preajustes.**



# 3

Place the aftersets directly over the holes. Secure the afterset(s) to the duct by first loosening tabs to stop, seating afterset into 2 1/4" (58mm) hole in top of duct, ensure locking tabs twist out (See Fig. A.), and tighten locking tabs.

Placez les après-prises directement sur les trous. Sécurisez les après-prises au conduit en desserrant les languettes pour les arrêter, introduisez l'après-prise dans le trou de 2 1/4 po (58 mm) en haut du conduit, assurez-vous que les languettes de sûreté tournent vers l'extérieur (voir Fig. A.) et serrez les languettes de sûreté.

Coloque los ajustes posteriores directamente sobre los orificios. Asegure los ajustes posteriores al conducto aflojando primero las orejetas hasta el tope, asentando el ajuste posterior en el orificio de 2 1/4" (58 mm) de la parte superior del conducto, asegúrese de que las lengüetas de bloqueo estén hacia afuera (ver Fig. A) y apriéte las.

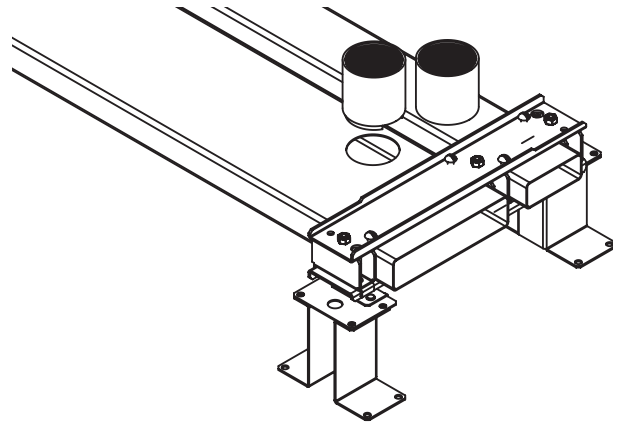
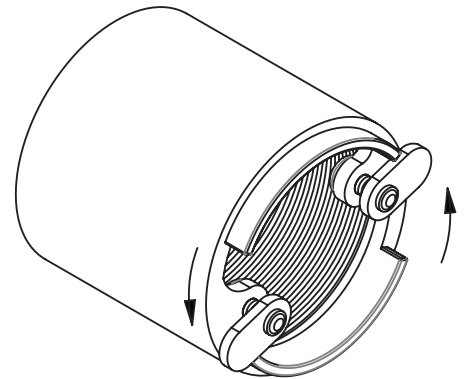


Fig. A

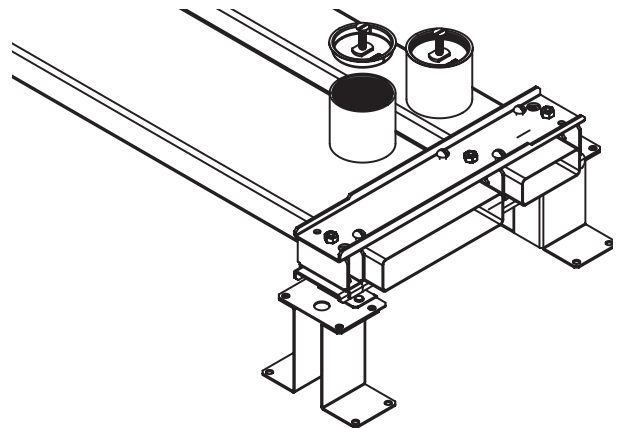


# 4

After aftersets are secured install the mudcap(s) into place.

Une fois les après-prises sécurisées, installez le(s) bouchon(s).

Luego de asegurar los ajustes posteriores, instale la(s) tapa(s) de lodos en su lugar.



No: 1018151 0217

 **legrand**<sup>®</sup>

860.233.6251  
1.877.BY.LEGRAND  
www.legrand.us  
www.legrand.ca

© Copyright 2017 Legrand All Rights Reserved.  
© Copyright 2017 Tous droits réservés Legrand.  
© Copyright 2017 Legrand Todos los derechos reservados.

